|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | ECE/TRANS/WP.29/GRRF/84 |
| _unlogo | **Экономический и Социальный Совет** | Distr.: General14 November 2017RussianOriginal: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств**

**Рабочая группа по вопросам торможения и ходовой части**

**Восемьдесят четвертая сессия**

Женева, 19–22 сентября 2017 года

 Доклад Рабочей группы по вопросам торможения и ходовой части о работе ее восемьдесят четвертой сессии

Содержание

 *Пункты Стр.*

 I. Участники 1 3

 II. Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня) 2–4 3

 III. Системы автоматического экстренного торможения
(пункт 2 повестки дня) 5–8 3

 IV. Правила № 13 и 13-H (пункт 3 повестки дня) 9–16 4

 A. Электронный контроль устойчивости 9 4

 B. Составы модульных транспортных средств 10 4

 C. Уточнения 11–15 4

 D. Прочие вопросы 16 5

 V. Правила № 55 (пункт 4 повестки дня) 17 5

 VI. Тормозные системы мотоциклов (пункт 5 повестки дня) 18–21 5

 A. Глобальные технические правила № 3 18–20 5

 B. Правила № 78 21 5

 VII. Правила № 90 (пункт 6 повестки дня) 22–24 6

 VIII. Шины (пункт 7 повестки дня) 25–45 6

 A. Глобальные технические правила № 16 25–26 6

 B. Правила № 30 27 6

 C. Правила № 54 28–30 7

 D. Правила № 75 31 7

 E. Правила № 106 32 7

 F. Правила № 109 33 7

 G. Правила № 117 34–35 7

 H. Правила № 141 36–37 8

 I. Правила № 142 38–42 8

 J. Правила, касающиеся зимних шин 43 8

 K. Прочие вопросы 44–45 9

 IX. Интеллектуальные транспортные системы (пункт 8 повестки дня) 46–47 9

 A. Автоматизация транспортных средств 46 9

 B. Прочие вопросы, связанные с ИТС 47 9

 X. Оборудование рулевого управления (пункт 9 повестки дня) 48–54 9

 A. Правила № 79 48–49 9

 B. Автоматизированная функция рулевого управления 50–53 10

 C. Требования, касающиеся комплексных электронных систем
контроля 54 10

 XI. Международное официальное утверждение типа комплектного
транспортного средства (пункт 10 повестки дня) 55–57 11

 A. Доклад о работе неофициальной группы и подгрупп по МОУТКТС 55–56 11

 B. Прочие вопросы 57 11

 XII. Обмен мнениями по вопросу об инновациях, автоматизации
и самоуправляющихся автомобилях (пункт 11 повестки дня) 58 11

 XIII. Выборы должностных лиц (пункт 12 повестки дня) 59 11

 XIV. Прочие вопросы (пункт 13 повестки дня) 60–62 12

 A. Основные вопросы, рассмотренные на сессиях WP.29 в марте
и июне 2017 года 60 12

 B. Правила № 89 61 12

 C. Любые прочие вопросы 62 12

 XIV. Предварительная повестка дня восемьдесят пятой сессии 63 12

Приложения

 I Перечень неофициальных документов (GRRF-84-…), рассмотренных в ходе сессии 13

 II Одобренные положение о круге ведения и правила процедуры НРГ по САЭТ 15

 III Принятые поправки к документу ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2017/17 17

 IV Принятые поправки к документу ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2017/21 18

 V Принятые поправки к документу ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2017/23 19

 VI Пересмотренное положение о круге ведения неофициальной рабочей группы по автоматизированной функции рулевого управления 21

 I. Участники

1. Рабочая группа по вопросам торможения и ходовой части (GRRF) провела свою восемьдесят четвертую сессию 19−22 сентября 2017 года в Женеве. Председательские функции исполнял избранный Председатель GRRF г-н Б. Фрост (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии). В соответствии с правилом 1 а) правил процедуры Всемирного форума для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) (TRANS/WP.29/690, ECE/TRANS/WP.29/690/Amend.1 и Amend.2) в работе сессии участвовали эксперты от следующих стран: Австралии, Бельгии, Венгрии, Германии, Дании, Индии, Испании, Италии, Канады, Китая, Нидерландов, Норвегии, Польши, Республики Корея, Российской Федерации, Словакии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Финляндии, Франции, Чешской Республики, Швейцарии, Швеции, Южной Африки и Японии. Кроме того, в работе сессии приняли участие эксперт от Европейской комиссии (ЕК) и эксперты от следующих неправительственных организаций (НПО): Постоянного международного бюро ассоциаций дистрибьюторских компаний и предприятий по восстановлению шин (БИПАВЕР), Международного комитета по техническому осмотру автотранспортных средств (МКТОТ), Европейской ассоциации поставщиков автомобильных деталей (КСАОД/МЕМА/ЯАПАД), Европейской технической организации по вопросам пневматических шин и ободьев колес (ЕТОПОК), Федерации европейских предприятий по производству фрикционных материалов (ФЕПФМ), Международной ассоциации заводов-изготовителей мотоциклов (МАЗМ), Международной организации по стандартизации (ИСО) и Международной организации предприятий автомобильной промышленности (МОПАП). По особому приглашению Председателя и секретариата в работе сессии участвовали также следующие НПО: Ассоциация изготовителей импортируемых шин (АИИШ) и Ассоциация предприятий по производству рекреационных автомобилей (РВИА), а также представители автомобильной компании «Тесла инк.» и центра сертификации транспортных средств в уезде Чжанхуа.

 II. Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня)

*Документация:*  ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2017/10
неофициальные документы GRRF-84-01, GRRF-84-06
и GRRF-84-08

2. GRRF рассмотрела повестку дня, подготовленную к восемьдесят четвертой сессии, и утвердила ее (ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2017/10), добавив в нее документ ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2017/25 в рамках пункта 7 k). Утвержденная повестка дня воспроизведена в документе GRRF-84-08 с учетом всех неофициальных документов, поступивших до даты начала сессии.

3. GRRF утвердила также порядок рассмотрения пунктов повестки дня сессии, предложенный в документе GRRF-84-01. Неофициальные документы, распространенные в ходе сессии, перечислены в приложении I к настоящему докладу.

4. Секретариат представил документ GRRF-84-06 и сообщил, что следующая сессия GRRF состоится 11 декабря 2017 года, напомнив также о том, что официальные документы должны быть представлены не позднее 19 сентября 2017 года.

 III. Системы автоматического экстренного торможения (пункт 2 повестки дня)

*Документация:*  ECE/TRANS/WP29/GRRF/2017/24
неофициальные документы GRRF-84-03 и GRRF-84-21

5. Секретариат напомнил, что в *сноске 5* к таблице приложения 3 в тексте поправок серии 01 к Правилам № 131 содержится требование о пересмотре значений заданной скорости в графе H2 до 1 ноября 2021 года.

6. Эксперт от Японии внес на рассмотрение документ GRRF-84-03, содержащий положение о круге ведения неофициальной рабочей группы (НРГ) по системам автоматического экстренного торможения (САЭТ), принятое членами НРГ, на основе приложения II к документу ECE/TRANS/WP.29/GRRF/83.

7. GRRF поддержала это предложение и утвердила предложенное положение о круге ведения НРГ по САЭТ в том виде, в каком оно воспроизведено в приложении II.

8. Эксперт от Германии внес на рассмотрение документ ECE/TRANS/WP.29/
GRRF/2017/24 с предлагаемыми положениями относительно автоматического включения САЭТ. Эксперт от МОПАП ответил на это предложение (GRRF-84-21). GRRF позитивно прореагировала на внесенное предложение и просила экспертов от Германии и МОПАП представить пересмотренное предложение к сессии GRRF, которая состоится в феврале 2018 года.

 IV. Правила № 13 и 13-H (пункт 3 повестки дня)

 A. Электронный контроль устойчивости

9. В GRRF не поступило никаких новых документов для обсуждения в рамках данного пункта повестки.

 B. Составы модульных транспортных средств

10. Секретариат напомнил о продлении мандата НРГ по составам модульных транспортных средств (СМТС), утвержденного WP.29 в марте 2017 года, до февраля 2019 года.

 C. Уточнения

*Документация:* (ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2013/13)
(ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2017/2)
ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2017/11
ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2017/12
неофициальный документ GRRF-84-04

11. Председатель GRRF напомнил о цели документа ECE/TRANS/WP.29/GRRF/
2013/13, принятого в ходе семьдесят пятой сессии GRRF. Этот документ сохранен в повестке дня GRRF до представления на рассмотрение принятого текста Правил № 89 (устройства ограничения скорости) Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету Соглашения 1958 года (АС.1).

12. Председатель GRRF напомнил о цели документа ECE/TRANS/WP.29/GRRF/
2017/2, в котором предлагается исключить устаревшее положение из приложения 5 к Правилам № 13 и который был принят на предыдущей сессии и сохранен в повестке.

13. Эксперт от КСАОД внес на рассмотрение документ ECE/TRANS/WP.29/GRRF/
2017/11 с уточнением сноски 12. GRRF приняла это предложение.

14. Эксперт от Германии внес на рассмотрение документ ECE/TRANS/WP.29/
GRRF/2017/12 с поправками, предусмотренными в документе GRRF-84-04 (обоснование) и разъясняющими аспекты проверки адекватности перемещения уравновешивающего устройства без необходимости проведения измерений под прицепом в потенциально небезопасном положении. GRRF приняла это предложение.

15. GRRF поручила секретариату представить все три вышеупомянутых документа в качестве проекта дополнения 15 к поправкам серии 11 к Правилам № 13 для рассмотрения и голосования в рамках WP.29 и AC.1 на их сессиях в марте 2018 года.

 D. Прочие вопросы

16. Никаких заявлений в рамках данного пункта повестки дня сделано не было.

 V. Правила № 55 (пункт 4 повестки дня)

*Документация:* ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2017/13
неофициальные документы GRRF-84-26 и GRRF-84-27

17. Председатель НРГ по сцепным устройствам и компонентам сельскохозяйственных транспортных средств сообщил о деятельности группы (GRRF-84-27) и представил документ ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2017/13 с поправками, содержащимися в документе GRRF-84-26, в котором приведен проект правил, касающихся сцепных устройств сельскохозяйственных транспортных средств. GRRF обсудила тексты пункта 4.5, заключенные в квадратные скобки, и поручила группе изучить *законодательство об охране труда*. Эксперт от Швеции предложил разъяснить положения о дистанционной сцепке и дистанционной индикации. GRRF решила, что дистанционную индикацию следует обеспечивать в тех местах, где осуществляется дистанционное управление. Председатель НРГ вызвался представить пересмотренное предложение на сессии GRRF в феврале 2018 года.

 VI. Тормозные системы мотоциклов (пункт 5 повестки дня)

 A. Глобальные технические правила № 3

*Документация:* ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2017/15
ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2017/16
неофициальные документы GRRF-84-10

18. Эксперт от Италии внес на рассмотрение документ ECE/TRANS/WP.29/
GRRF/2017/15, содержащий положения, нацеленные на согласование ГТП № 3 ООН и Правил № 78 ООН, в частности в том, что касается антиблокировочных тормозных систем (АБС) трициклов, сигналов аварийной остановки и органа управления для деактивации функции АБС («выключателя АБС»), и подготовленные в сотрудничестве с экспертом от МАЗМ. Эксперт от Канады ответил на это предложение (GRRF-84-10). Эксперт от Италии представил документ ECE/TRANS/WP.29/
GRRF/2017/16 с отчетом о деятельности, связанной с предложением по поправке к ГТП № 3 ООН. Эксперт от Индии сообщил GRRF о нормативной деятельности, проводимой в его стране в контексте обязательства устанавливать АБС на новых мотоциклах с объемом двигателя не менее 125 cм3.

19. GRRF рекомендовала эксперту от Италии сохранить максимальную согласованность между проектом поправки к ГТП № 3 и Правилами № 78 ООН, в частности, в контексте выключателя АБС, с тем чтобы избежать необходимости вносить последующие поправки в Правила № 78.

20. Эксперт от Италии согласился представить пересмотренное предложение к сессии GRRF в феврале 2018 года.

 B. Правила № 78

*Документация:* ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2017/14
неофициальный документ GRRF-84-13

21. Эксперт от МАЗМ внес на рассмотрение документ ECE/TRANS/WP.29/
GRRF/2017/14 с предусмотренными в документе GRRF-84-13 поправками, допускающими дополнительные условия активации стоп-сигналов. Эксперт от Канады рекомендовал рассмотреть этот вопрос в рамках ГТП № 3. Председатель отметил, что ЕТОПОК не разрешается вносить предложения по поправкам к ГТП № 3, и задался вопросом о том, может ли какая-нибудь Договаривающаяся сторона Соглашения 1998 года выступить спонсором для внесения этой поправки. GRRF спросила, по какой причине автор данного предложения выбрал соответствующие положения из правил № 13, а не из Правил № 13-H. Эксперт от МАЗМ согласился внести пересмотренное предложение к сессии GRRF в феврале 2018 года.

 VII. Правила № 90 (пункт 6 повестки дня)

*Документация:* неофициальный документ GRRF-84-25

22. Эксперт от Испании напомнил о целях Специальной группы экспертов по Правилам № 90, желающей i) пересмотреть аспекты применения Правил № 90, ii) обсудить необходимость расширения их сферы охвата и iii) изложить рекомендации относительно восстановленных элементов тормозной системы.

23. Эксперт от КСАОД внес на рассмотрение документ GRRF-84-25, сославшись на затронутый на восемьдесят второй сессии GRRF вопрос о потребности в проведении возможной нормативной деятельности в контексте сменных тормозных колодок.

24. GRRF согласилась с предложением эксперта от Испании распространить среди делегатов вопросник.

 VIII. Шины (пункт 7 повестки дня)

 A. Глобальные технические правила № 16

*Документация:* неофициальные документы GRRF-84-05, GRRF-84-11
и GRRF-84-12

25. Эксперт от Российской Федерации, возглавляющий НГ по ГТП, касающимся шин, сообщил (GRRF-84-05) о деятельности НРГ по шинам в контексте разработки проекта поправки 2 к ГТП № 16 (шины). Он сообщил о вызовах и достигнутом прогрессе, в частности о согласовании условий проведения испытания на высокой скорости и о необходимости продления мандата на два года. GRRF поддержала эту просьбу и решила запросить согласия на этот счет у AC.3.

26. Эксперт от Китая представил документы GRRF-84-11 и GRRF-84-12, в которых указываются расхождения между ГТП № 16 ООН и действующими в Китае правилами, касающимися шин. GRRF одобрила как участие Китая в работе по ГТП № 16 ООН, так и тот огромный объем работы, который был проделан для выявления различий между нынешним вариантом ГТП № 16 ООН и действующими в Китае правилами, касающимися шин.

 B. Правила № 30

*Документация:* ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2017/17
неофициальный документ GRRF-84-15

27. Эксперт от ЕТОПОК внес на рассмотрение документ ECE/TRANS/WP.29/
GRRF/2017/17 с предусмотренными в документе GRRF-84-15 исправлениями редакционного характера. GRRF приняла это предложение с поправками, содержащимися в приложении III, в качестве проекта дополнения 19 к Правилам № 30 и поручила секретариату представить его WP.29 и AC.1 для рассмотрения на их сессиях в марте 2018 года.

 C. Правила № 54

*Документация:* ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2017/18
неофициальные документы GRRF-84-16, GRRF-84-34

28. Эксперт от ЕТОПОК внес на рассмотрение документ ECE/TRANS/WP.29/
GRRF/2017/18 с предусмотренными в документе GRRF-84-16 исправлениями редакционного характера и рядом дюймовых размеров шин, обновленных в приложении 5.

29. GRRF решила принять предложенную поправку к пункту 3.4 (на основе документа GRRF 84-34) в нижеследующем виде:

*Пункт 3.4* изменить следующим образом:

«3.4 Указанная в пункте 3.1 маркировка и предусмотренный в пункте 5.4 настоящих Правил знак официального утверждения формуются на шине при вулканизации выпуклым или углубленным рельефом. Они должны быть четкими и удобочитаемыми и должны располагаться в нижней зоне боковины по крайней мере на одной из боковин, за исключением надписи, упомянутой в пунктах 3.1.1, 3.1.2 и 3.1.13 выше.»

30. Эксперт от ЕТОПОК вызвался подготовить пересмотренное предложение к сессии GRRF 2018 года для обсуждения поступивших замечаний по некоторым положениям, изложенным в документе ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2017/18.

 D. Правила № 75

31. В GRRF не поступило никаких новых документов для обсуждения в рамках данного пункта повестки дня.

 E. Правила № 106

*Документация:* ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2017/19
неофициальный документ GRRF-84-17

32. Эксперт от ЕТОПОК внес на рассмотрение документ ECE/TRANS/WP.29/
GRRF/2017/18, дополненный документом GRRF-84-17 с предложением включить ряд дополнительных размеров шин. Эксперт от ЕТОПОК вызвался подготовить пересмотренное предложение с учетом замечаний, которые поступят к сессии GRRF в феврале 2018 года.

 F. Правила № 109

*Документация:* ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2017/20

33. Эксперт от Франции представил документ ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2017/20, нацеленный на согласование определений и положений в Правилах № 109 с предписаниями, внесенными в правила № 30, 54 и 117. После выступлений эксперта от БИПАВЕР и эксперта от Испании GRRF решила, что текст, предложенный в пункте 6.4.4, можно было бы уточнить. Эксперт от Франции вызвался подготовить пересмотренное предложение вместе с экспертами от Испании и от БИПАВЕР.

 G. Правила № 117

*Документация:* ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2016/42
ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2017/7

34. Председатель напомнил, что GRRF уже одобрила документы ECE/TRANS/WP.29/
GRRF/2016/42 и ECE/TRANS/WP29/GRRF/2017/7 с редакционными исправлениями и что эти документы сохранены в повестке дня в ожидании предложений по существу, которые должны быть рассмотрены на предстоящей сессии.

35. GRRF решила сохранить оба документа в повестке дня своей сессии в феврале 2018 годa.

 H. Правила № 141

*Документация:* ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2016/43

36. Председатель напомнил, что GRRF уже одобрила документ ECE/TRANS/
WP.29/GRRF/2016/43 с редакционными исправлениями и что этот документ сохранен в повестке дня в ожидании предложений по существу, которые должны быть рассмотрены на предстоящих сессиях.

37. GRRF решила сохранить этот документ в повестке дня своей сессии в феврале 2018 годa.

 I. Правила № 142

*Документация:* (ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2016/44)
ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2017/21
неофициальные документы GRRF-84-33 и GRRF-84-35

38. Председатель напомнил, что GRRF уже одобрила документ ECE/TRANS/
ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2016/44 с редакционными исправлениями и что этот документ сохранен в повестке дня в ожидании предложений по существу, которые должны быть рассмотрены на предстоящей сессии.

39. Эксперт от ЕТОПОК представил документ ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2017/21 с предложением внести исправления в ссылки на пункты с учетом поправок к Правилам № 30. GRRF одобрила это предложение, воспроизведенное в приложении IV.

40. GRRF поручила секретариату представить документы ECE/TRANS/WP.29/
GRRF/2016/44, а также ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2017/21 с внесенными в них поправками в качестве проекта дополнения 1 к Правилам № 142 для рассмотрения и голосования в рамках WP.29 и AC.1 на их сессиях в марте 2018 года.

41. Эксперт от МОПАП внес на рассмотрение документ GRRF-84-33 с результатами исследования, направленного на оценку эффективности систем контроля давления в шинах в целом и, в частности, прямых и косвенных систем на основе сопоставления значений давления в накаченной шине с индивидуальными рекомендуемыми значениями давления. Эксперт заявил о готовности поделиться подробной информацией об этом исследовании по соответствующему запросу.

42. Никакой информации о действующих правилах и предписаниях в отношении обязательного использования СКДШ представлено не было.

 J. Правила, касающиеся зимних шин

*Документация:* неофициальный документ GRRF-84-20

43. Эксперт от Германии внес на рассмотрение документ GRRF-84-20, касающийся возможной разработки положений о зимних шинах в контексте всех категорий шин и транспортных средств по аналогии с уже существующими положениями о зимних шинах категорий C1, C2 и C3 для транспортных средств категорий M и N на основе изменения области применения Правил № 117. GRRF обсудила возможные варианты, а также необходимость учреждения какой-либо неофициальной рабочей группы по этому вопросу. GRRF в принципе поддержала предложение об учреждении такой неофициальной рабочей группы и просила эксперта от Германии и других заинтересованных экспертов подготовить проект положения о круге ведения группы, который должен быть рассмотрен GRRF в феврале 2018 года.

 K. Прочие вопросы

*Документация:* ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2017/25

44. Эксперт от Российской Федерации внес на рассмотрение документ ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2017/25, содержащий предложение о внесении исправления в текст Правил № 108 только на русском языке. GRRF приняла это предложение и поручила секретариату представить его WP.29 и AC.1 в качестве проекта исправления к Правилам № 108 для рассмотрения и голосования на их сессии в феврале 2018 года.

45. Эксперт от Российской Федерации г-н Кутенев выступил с устным сообщением, в котором высказался за принятие мер по сокращению выбросов твердых частиц, обусловленных износом шин. GRRF отметила деятельность Рабочей группы по проблемам энергии и загрязнения окружающей среды и ее неофициальной рабочей группы по программе измерения уровня выбросов твердых частиц.

 IX. Интеллектуальные транспортные системы (пункт 8 повестки дня)

 A. Автоматизация транспортных средств

*Документация:* неофициальный документ WP.29-172-08

46. Эксперт от Германии внес на рассмотрение документ WP.29-172-08 с предложением упорядочить характеристики транспортных средств с уровнем автоматизации 3 и 4 ОАИ. GRRF обсудила это предложение вместе с предложением по поправкам к положению о круге ведения НРГ по автоматизированной функции рулевого управления в рамках пункта 9.

 B. Прочие вопросы, связанные с ИТС

47. Глобальный форум по безопасности дорожного движения (WP.1) и GRRF провели совместное заседание для обмена информацией о деятельности, представляющей общий интерес. На этот раз мероприятие было посвящено следующим темам: «вспомогательная деятельность» и «кибербезопасность». Участники согласились с тем, что такие совместные заседания являются конструктивными и способствуют лучшему пониманию роли водителя в условиях эксплуатации высоко- и полностью автоматизированных транспортных средств. Оба председателя решили изучить на сессии КВТ в 2018 году возможности проведения дополнительных совместных заседаний в будущем.

 X. Оборудование рулевого управления (пункт 9 повестки дня)

 A. Правила № 79

*Документация:* ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2017/23
неофициальный документ GRRF-84-22

48. Эксперт от МОПАП внес на рассмотрение документ ECE/TRANS/
WP.29/GRRF/2017/23 с предусмотренными в документе GRRF-84-22 поправками к положениям, подлежащим включению в правила № 13, 13-H, 79 и 140 ООН и касающимся активации системы предупреждения, контролирующей устойчивость транспортного средства, на основе функций корректировочного рулевого управления и автоматизированной функции рулевого управления. По этому предложению были высказаны ряд замечаний. GRRF внесла в это предложение ряд поправок, указанных в документе GRRF-84-39.

49. GRRF приняла это предложение с поправками, указанными в приложении V, и поручила секретариату представить его WP.29 и AC.1 в качестве проекта дополнений к Правилам № 13, 13-H, 79 и 140 для рассмотрения и голосования на их сессиях в марте 2018 года.

 B. Автоматизированная функция рулевого управления

*Документация:* неофициальные документы GRRF-84-02, GRRF-84-09,
GRRF-84-19, GRRF-84-23, GRRF-84-24, GRRF-84-28
и GRRF-84-36

50. От имени сопредседателя НРГ по автоматизированной функции рулевого управления (АФРУ) эксперт от Германии представил документ GRRF-84-02 с проектом положений об АФРУ категории [C1]. GRRF обсудила значения, заключенные в этом документе в квадратные скобки, в контексте сценария, рассматриваемого на предмет испытания характеристик АФРУ категории C1. В частности, по определению *точки, в которой после начала процедуры пересечения полосы следует обеспечить понимание реакции водителя*, не удалось достичь консенсуса, и в этой связи возникли трудности с достижением согласия по поводу того, что именно подразумевается *под временем реакции* в проекте пункта 5.6.4.8.1. Эксперт от Японии представил документ GRRF-84-28, в котором предложены отступления на тот случай, если какая-либо Договаривающаяся сторона допускает на своей территории движение с максимальной скоростью менее 130 км/ч. GRRF решила передать документ GRRF-84-24 НРГ по АФРУ. GRRF рассмотрела записку секретариата (GRRF-84-24), в которой воспроизведены замечания, поступившие от компании «Тесла инк.». GRRF также обсудила документ GRRF-84-23, представленный экспертами от МОПАП и КСАОД и касающийся функций аварийного рулевого управления. GRRF поручила секретариату свести воедино эти предложения, с тем чтобы отразить нынешнюю позицию и указания GRRF (GRRF-84-36), и включить их в предварительную повестку дня следующей сессии GRRF (ECE/TRANS/WP.29/
GRRF/2017/27). GRRF также просила НРГ по АФРУ рассмотреть этот документ до следующей сессии GRRF.

51. Эксперт от Соединенного Королевства представил документ GRRF-84-09 с предложением включить положения, применимые к маневрированию с дистанционным управлением (МДУ). GRRF поручила секретариату распространить этот документ под официальным условным обозначением к сессии GRRF в феврале 2018 года.

52. GRRF рассмотрела обновленное предложение о круге ведения НРГ по АФРУ, представленное экспертом от Германия (GRRF-84-19). GRRF обсудила этот документ с учетом документа WP.29-172-08 в рамках пункта 8 повестки дня.

53. GRRF решила рекомендовать WP.29 расширить положение о круге ведения НРГ по АФРУ в соответствии с приложением VI и параллельно заняться положениями, касающимися АФРУ категории E уровня автоматизации 3 и 4 ОАИ, с учетом будущих рекомендаций Целевой группы НРГ по ИТС/АВ относительно испытания автоматизированных/автономных транспортных средств.

 C. Требования, касающиеся комплексных электронных систем контроля

*Документация:* неофициальный документ GRRF-84-14

54. Эксперт от Соединенного Королевства внес на рассмотрение документ GRRF-84-14, в котором предложены поправки к предписаниям, содержащимся в приложении 6 (комплексные электронные системы контроля). GRRF подробно рассмотрела это предложение, поручив секретариату включить в сводный текст документов GRRF-84-36 и ECE/TRANS/WP.19/GRRF/2017/27 предложение о поправке.

 XI. Международное официальное утверждение типа комплектного транспортного средства
(пункт 10 повестки дня)

 A. Доклад о работе неофициальной группы и подгрупп по МОУТКТС

55. Секретариат сообщил GRRF о вступлении в силу третьего пересмотренного варианта Соглашения 1958 года о принятии согласованных технических правил Организации Объединенных Наций для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих правил Организации Объединенных Наций. Более подробную информацию см. в онлайновом уведомлении по следующему адресу в Интернете: (<https://treaties.un.org/doc/Publication/CN/2017/CN.314.2017-Eng.pdf>).

56. Представитель GRRF на совещаниях НРГ по МОУТКТС сделал устное сообщение о деятельности МОУТКТС. Он отметил, что деятельность подгруппы по правилам № 0 будет прекращена, что прошла дискуссия относительного будущего характера подгруппы по МОУТКТС и что проект правил № 0 будет представлен в ближайшем будущем. Он указал, что с учетом прогресса в работе по МОУТКТС потребность в услугах представителя, возможно, уменьшится.

 B. Прочие вопросы

*Документация:* (ECE/TRANS/WP.29/2017/54, ECE/TRANS/WP.29/2017/55 и ECE/TRANS/WP.29/2017/107
неофициальный документ GRRF-84-18

57. Секретариат внес на рассмотрение документы ECE/TRANS/WP.29/2017/54, ECE/TRANS/WP.29/2017/55 и ECE/TRANS/WP.29/2017/107. Эксперт от ЕТОПОК представил документ GRRF-84-18, касающийся приложения 4 к пересмотру 3 Соглашения 1958 года. GRRF выразила опасения, в частности, с установленным форматом номера официального утверждения, предписанным в приложении 4.

 XII. Обмен мнениями по вопросу об инновациях, автоматизации и самоуправляющихся автомобилях (пункт 11 повестки дня)

58. В GRRF не поступило никаких новых документов для обсуждения в рамках данного пункта повестки.

 XIII. Выборы должностных лиц (пункт 12 повестки дня)

59. В соответствии с правилом 37 правил процедуры (TRANS/WP.29/690 и Amend.1 и 2) GRRF объявила о проведении выборов должностных лиц во вторник в первой половине дня. Г-н Фрост (Соединенное Королевство) был единодушно избран Председателем сессий GRRF, запланированных на 2018 год. Г-н Хироси Моримото (Япония) был избран заместителем Председателя GRRF на тот же период.

 XIV. Прочие вопросы (пункт 13 повестки дня)

 A. Основные вопросы, рассмотренные на сессиях WP.29 в марте и июне 2017 года

*Документация:* (ECE/TRANS/WP.29/1129 и ECE/TRANS/WP.29/1131)
неофициальный документ GRRF-84-07

60. Секретариат представил документ GRRF-84-07 с отчетом об основных вопросах, рассмотренных на 171-й и 172-й сессиях WP.29 и имеющих отношение к GRRF. Более подробную информацию см. в докладах о работе этих сессий (ECE/TRANS/WP.29/1129 и ECE/TRANS/WP.29/1131).

 B. Правила № 89

*Документация:* ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2017/22

61. Эксперт от МОПАП внес на рассмотрение документ ECE/TRANS/WP.29/
GRRF/2017/22 с положениями об условиях подачи предупреждающего сигнала в случае отключения системы водителем, а также для упрощения проверки воздействия на педаль акселератора в ходе испытания. По этому предложению были высказаны ряд замечаний. Эксперт от МОПАП согласился подготовить пересмотренное предложение и дополнительную информацию к февралю 2018 года.

 C. Любые прочие вопросы

62. В GRRF не поступило никаких новых документов для обсуждения в рамках данного пункта повестки.

 XIV. Предварительная повестка дня восемьдесят пятой сессии

63. Была утверждена следующая предварительная повестка дня восемьдесят пятой сессии GRRF, которую планируется провести в Женеве 11 декабря 2017 года (с 10 ч 00 мин до 17 ч 30 мин) сентября 2017 года[[1]](#footnote-1):

1. Утверждение повестки дня.

2. Правила № 79.

3. Любые прочие вопросы.

Приложение I

 Перечень неофициальных документов (GRRF-84-…), рассмотренных в ходе сессии

[English only]

| *No.* | *(Author) Title* | *Follow-up* |
| --- | --- | --- |
| 1 | (Chair) - Running Order | A |
| 2 | (ACSF) - Proposal for amendments to Regulation No. 79 (steering equipment) - Requirements applicable to ACSF of Category C1 | F |
| 3 | (AEBS) Revised ToR and RoP of the IWG on AEBS | B |
| 4 | (France and Germany) Amendments to the Justification part in ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2017/12 | F |
| 5 | (TyreGTR) Report of the Chair - 16th meeting of the IWG on TyreGTR in Moscow | F |
| 6 | (Secretariat) General information | F |
| 7 | (Secretariat) Highlights of the 171st and 172nd sessions of WP.29 | F |
| 8 | (Secretariat) Updated and consolidated provisional agenda | A |
| 9 | (UK) Proposal for an amendment to Regulation No. 79. - Remote Control Manoeuvring (RCM) | C |
| 10 | (Canada) Proposal for amendments to ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2017/15 | F |
| 11 | (China) Proposal for harmonisation with the current provisions of GTR No.16 | F |
| 12 | (China) Annex to GRRF-84-11 | F |
| 13 | (IMMA) Proposal for amendments to ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2017/14 | F |
| 14 | (Chair / CEL) Proposal for amendments to Annex 6 to Regulation No. 79 | F |
| 15 | (ETRTO) Proposal for Amendments to ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2017/17 | F |
| 16 | (ETRTO) Proposal for amendments to Regulation No. 54 (ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2017/18) | F |
| 17 | (ETRTO) Proposal for amendments to Regulation No. 106 | F |
| 18 | (ETRTO) Proposal for amendments to Schedule 4 of Revision 3 of the 1958 Agreement (ECE/TRANS/WP.29/2016/2) | F |
| 19 | (ACSF) Proposal for revised ToR and RoP for the IWG on ACSF | B |
| 20 | (Germany) Snow tyre activities -status report | F |
| 21 | (OICA/CLEPA) Comments on ECE/TRANS/WP29/GRRF/2017/24 | F |
| 22-Rev.1 | (OICA/CLEPA) Proposal for amendments to the 02 series of amendments to Regulation No. 79 | F |
| 23 | (OICA/CLEPA) Proposal for draft amendments to UN Regulation No. 79 - Emergency Steering Function (ESF) | F |
| 24 | (Secretariat) - Comments from Tesla, Inc. on GRRF-84-02 sent to the secretariat | F |
| 25 | (CLEPA) Replacement brake callipers | F |
| 26 | (Germany) editorial corrections to ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2017/13 | F |
| 27 | (Germany) Status report of the IWG on ACDC | F |
| 28 | (Japan) Proposal for amendments to GRRF-84-02 | F |
| 29 | (CLEPA) Lane Change Manoeuvre representation | F |
| 30 | (OICA) Lane Change Manoeuvre representation | F |
| 31 | (TF on CS/OTA) Status report of the TF on CS/OTA) | F |
| 32 | (OICA) Secondary activities during Automated Driving | F |
| 33 | (OICA) Tyre inflation and TPMS field study | F |
| 34 | (ETRTO) Addendum to ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2017/18 | A |
| 35 | (GRRF) Adopted amendments to ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2017/21 | F |
| 36 | (GRRF) Draft consolidated amendments to Regulation No. 79 | C |
| 37 | (Germany) Calculation sheet | F |
| 38 | (WP.1 Chair) Conceptualizing Road Safety Principles in the IoT era | F |
| 39 | (GRRF) adopted amendments to ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2017/23 | F |

*Notes:*

A Endorsed or adopted without amendment.

B Endorsed or adopted with amendments.

C Resume consideration on the basis of a document with an official symbol.

D Kept as reference document/continue consideration.

E Revised proposal for the next session.

F Consideration completed or to be superseded.

Приложение II

 Одобренные положение о круге ведения и правила процедуры НРГ по САЭТ

 I. Положение о круге ведения

1. Неофициальная рабочая группа (НРГ) по системам автоматического экстренного торможения (САЭТ) разрабатывает проект нормативных предложений для расширения области применения Правил № 131 (по САЭТ) на транспортные средства категорий M1 и N1, a также технические предписания для этих категорий.

2. Группа может рассмотреть целесообразность разработки новых Правил ООН, прилагаемых к Соглашению 1958 года[[2]](#footnote-2).

3. Неофициальная группа занимается следующими вопросами:

 a) определением требований о САЭТ применительно к движущимся и стационарным препятствиям. В первую очередь внимание будет уделяться наезду на транспортные средства категории M/N сзади;

 b) определением требований о САЭТ применительно к пешеходам;

 c) определением требований о САЭТ применительно к велосипедистам;

 d) проведением технического анализа для расширения области применения технических предписаний на мотоциклистов и крупных животных.

4. Группа сосредоточит внимание на системах, предназначенных для транспортных средств категорий M1 и N1.

5. При разработке нормативных предложений группе следует в полной мере учитывать имеющиеся данные и проводимые исследования. Ей следует рассматривать предварительные стандарты, действующие правила или протоколы испытаний из любого региона.

6. Проекты нормативных текстов с предписаниями о САЭТ следует представить к восемьдесят шестой сессии GRRF в сентябре 2018 года.

7. Неофициальная группа уведомит WP.29 о том, будет ли в ходе дискуссии установлено, что произойдет задержка с представлением одного или более технических предписаний, упомянутых в пункте 3.

8. Окончательное решение по нормативным предложениям остается за WP.29 и Договаривающимися сторонами Соглашения 1958 года.

 II. Правила процедуры

1. Неофициальная рабочая группа является подгруппой GRRF и открыта для участия всех членов GRRF.

2. Работой НРГ будут руководить два сопредседателя и секретарь.

3. Рабочим языком неофициальной группы будет английский язык.

4. Все документы и/или предложения должны передаваться секретарю группы в приемлемом электронном формате заблаговременно до начала совещания. Группа может отказаться обсуждать любой вопрос или предложение, которые не были распространены за десять рабочих дней до начала совещания.

5. Повестка дня и соответствующие документы будут распространяться среди всех членов НРГ заблаговременно до начала всех запланированных совещаний.

6. Решения будут приниматься консенсусом. Если консенсуса достичь невозможно, то сопредседатели группы представляют различные точки зрения Рабочей группе GRRF. В соответствующих случаях сопредседатели могут обращаться за указаниями к GRRF.

7. Информация о ходе работы неофициальной группы будет регулярно доводиться до сведения GRRF председателем или его представителем, по возможности при помощи неофициального документа.

8. Все документы распространяются в цифровом формате. Документы о работе совещаний следует передавать секретарю для опубликования на специально выделенном веб-сайте.

Приложение III

 Принятые поправки к документу ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2017/17

**На основе документа GRRF-84-15**

*Правила № 30*

*Пункт 3.1.12* изменить следующим образом:

«3.1.12 в случае шин, которые первоначально были официально утверждены после вступления в силу дополнения 13 к поправкам серии 02 к Правилам № 30, маркировка, указанная в пункте 2.22.1.5, проставляется непосредственно после обозначения диаметра обода, указанного в пункте 2.22.1.3;»

*Пункт 3.4* изменить следующим образом:

«3.4 Указанная в пункте 3.1 маркировка и предусмотренный в пункте 5.4 настоящих Правил знак официального утверждения формуются на шине при вулканизации выпуклым или углубленным рельефом. Они должны быть четко видимы и должны располагаться в нижней части шины, по крайней мере на одной из ее боковин, за исключением надписи, упомянутой в пунктах 3.1.1, 3.1.2 и 3.1.13.»

Приложение IV

 Принятые поправки к документу ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2017/21

*Правила № 142*

*Пункт 2.3* изменить следующим образом:

«2.3 "Обозначение размера шины" означает обозначение в соответствии с определением, приведенным в пункте 2 Правил № 30 для шин класса C1 и в пункте 2 Правил № 54 для шин классов C2 и C3.»

*Пункт 2.9* изменить следующим образом:

«2.9 "Шина, пригодная для эксплуатации в спущенном состоянии" означает шину, соответствующую определению в пункте 2 Правил № 30.»

*Пункт 2.18* изменить следующим образом:

«2.18 "Обозначение категории скорости" означает обозначение, соответствующее определению, приведенному в пункте 2 Правил № 30 ООН для шин класса С1 и пункте 2 Правил № 54 ООН для шин класса С2.»

*Пункт 2.19* изменить следующим образом:

«2.19 "Индекс несущей способности" означает число, характеризующее показатель максимальной нагрузки шины в соответствии с определением, приведенным в пункте 2 Правил № 30 ООН для шин класса С1 и пункте 2 Правил № 54 ООН для шин класса С2.»

*Пункт 5.2.2.2.1* изменить следующим образом:

«5.2.2.2.1 В случае шин класса С1 в расчет принимается "показатель максимальной нагрузки" в соответствии с пунктом 2 Правил № 30.»

*Пункт 5.2.2.2.2* изменить следующим образом:

«5.2.2.2.2 В случае шин класса С2 используется "таблица изменения нагрузки в зависимости от скорости", приведенная в пункте 2 Правил № 54 и демонстрирующая − в зависимости от индексов несущей способности и обозначений категорий номинальной скорости – изменение нагрузки, которую может выдерживать шина с учетом максимальной расчетной скорости транспортного средства.»

*Пункт 5.2.3.1.2* изменить следующим образом:

«5.2.3.1.2 В случае шины класса С2 обозначение категории скорости должно соответствовать максимальной расчетной скорости транспортного средства и применимому сочетанию нагрузки/скорости, указанному в "таблице изменения нагрузки в зависимости от скорости", содержащейся в пункте 2 Правил № 54.»

Приложение V

 Принятые поправки к документу ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2017/23

**На основе документов GRRF-84-22 и GRRF-84-39**

*Правила № 13, приложение 21*

*Пункт 2.1.4* изменить следующим образом:

«2.1.4 Задействование функции обеспечения устойчивости транспортного средства указывается водителю с помощью мигающего оптического предупреждающего сигнала, удовлетворяющего соответствующим техническим требованиям Правил № 121. Он остается включенным до тех пор, пока функция обеспечения устойчивости транспортного средства продолжает действовать. Использования предупреждающего сигнала, указанного в пункте 5.2.1.29.1.2 настоящих Правил, для этих целей не допускается.

 Помимо этого, задействование систем, связанных с функцией обеспечения устойчивости транспортного средства (включая антибуксовочное устройство, устройство стабилизации прицепа, блок управления тормозами на поворотах, ~~и~~ другие аналогичные функции, которые срабатывают в зависимости от режима работы двигателя, тормозного момента на отдельном колесе и имеют общие компоненты с функцией обеспечения устойчивости, **и то обстоятельство, что функцией ЭКУ или ФОУТС оказывается воздействие на угол поворота одного или более колес для обеспечения устойчивости транспортного средства**), может также указываться водителю при помощи мигающего оптического предупреждающего сигнала.

 Упомянутый выше сигнал не должен включаться при задействовании функции обеспечения устойчивости транспортного средства в любом из обучающих режимов для определения рабочих характеристик транспортного средства.»

*Правила № 13-H, приложение 9, часть A*

*Пункт 3.4* изменить следующим образом:

«3.4 Обнаружение неисправности ЭКУ

 Транспортное средство должно оснащаться контрольным сигналом, который предупреждает водителя о возникновении любой неисправности, которая может сказаться на подаче или передаче контрольных сигналов или сигналов на срабатывание в системе электронного контроля устойчивости транспортного средства.

3.4.1 Контрольный сигнал неисправности ЭКУ:

 …

3.4.1.5 может также использоваться для указания неисправности смежных систем/функций, включая антипробуксовочное устройство, устройство стабилизации прицепа, блок управления тормозами на поворотах и другие аналогичные функции, которые срабатывают в зависимости от режима работы двигателя и/или тормозного момента на отдельном колесе и имеют общие компоненты с системой ЭКУ.

 …

3.4.4 Изготовитель может использовать контрольный сигнал неисправности ЭКУ в режиме мигания, указывающем, что в рабочем состоянии находятся система ЭКУ и/или системы, связанные с ЭКУ (перечисленные в пункте 7.4.1.5), **и/или что функцией ЭКУ оказывается воздействие на угол поворота одного или более колес для обеспечения устойчивости транспортного средства**.»

*Правила № 79*

*Пункт 5.1.6.1.1* изменить следующим образом:

«5.1.6.1.1 Каждое срабатывание КФРУ немедленно сигнализируется водителю при помощи оптического предупредительного сигнала, который остается включенным не менее одной секунды или до тех пор, пока обеспечивается компенсация, в зависимости от того, какой промежуток времени является более продолжительным.

 В случае срабатывания системы КФРУ, контролируемой функцией электронного контроля устойчивости (ЭКУ) или обеспечения устойчивости транспортного средства, как указано в соответствующих правилах ООН (т. е. в правилах № 13, 13-H или 140 ООН), в качестве альтернативы упомянутому выше оптическому предупредительному сигналу может использоваться мигающий контрольный сигнал ЭКУ, указывающий на срабатывание ЭКУ, в течение всего времени ее срабатывания.»

*Правила № 140*

*Пункт 7.4* изменить следующим образом:

«7.4 Обнаружение неисправности ЭКУ

 Транспортное средство должно оснащаться контрольным сигналом, который предупреждает водителя о возникновении любой неисправности, которая может сказаться на подаче или передаче контрольных сигналов или сигналов на срабатывание в системе электронного контроля устойчивости транспортного средства.

7.4.1 Контрольный сигнал неисправности ЭКУ:

 …

7.4.1.5 может также использоваться для указания неисправности смежных систем/функций, включая антипробуксовочное устройство, устройство стабилизации прицепа, блок управления тормозами на поворотах и другие аналогичные функции, которые срабатывают в зависимости от режима работы двигателя и/или тормозного момента на отдельном колесе и имеют общие компоненты с системой ЭКУ.

 …

7.4.4 Изготовитель может использовать контрольный сигнал неисправности ЭКУ в режиме мигания, указывающем, что в рабочем состоянии находятся система ЭКУ и/или системы, связанные с ЭКУ (перечисленные в пункте 7.4.1.5), **и что функцией ЭКУ оказывается воздействие на угол поворота одного или более колес для обеспечения устойчивости транспортного средства**.»

Приложение VI

 Пересмотренное положение о круге ведения неофициальной рабочей группы по автоматизированной функции рулевого управления

 I. Положение о круге ведения

1. Неофициальная рабочая группа (НРГ) по автоматизированной функции рулевого управления (АФРУ) рассматривает требования и ограничения, связанные с АФРУ, как это определено в Правилах № 79 ООН. Она готовит проект нормативного предложения по достижениям в области технологий систем управления и транспортным возможностям, предусмотренным Венской и Женевской конвенциями.

2. НРГ занимается решением следующих задач:

 a) анализ предусмотренной в настоящее время предельной скорости (10 км/ч), с тем чтобы допустить использование АФРУ в ходе междугородных перевозок;

 b) определение требований, касающихся человеко-машинного интерфейса, для поддержания связи между системой АФРУ и водителем (например, состояние системы, неисправности, изменения);

 c) определение требований, позволяющих оценить состояние АФРУ в ходе периодического технического осмотра;

 d) работа над нерешенными вопросами, выявленными в ходе восемьдесят второй сессии GRRF (например, ФУЧС).

Условия:

 a) водитель должен иметь возможность включать и отключать систему;

 b) водитель должен иметь возможность в любое время переходить с автоматического управления на ручное.

3. Группа сосредоточит свое внимание на системах, предназначенных для транспортных средств категорий N и M.

4. При разработке нормативных предложений группе следует в полной мере учитывать имеющиеся данные и проводимые исследования. Для подготовки своих предложений ей следует принимать во внимание уже существующие стандарты (например, ИСО, ОАИ и ОИАЯ), а также правила, касающиеся АФРУ, с иным территориальным охватом.

5. В качестве первого шага целевым сроком завершения работы НРГ для менее сложных категорий АФРУ является восемьдесят вторая сессия GRRF, состоявшаяся в сентябре 2016 года (см. документ ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2016/45 с внесенными в него поправками). Примечание: Положения о функции корректировочного рулевого управления (ФКРУ), AФРУ категорий A и B1 были приняты WP.29 в марте 2017 года.

6. В качестве второго шага работа НРГ по категории АФРУ, включающей функцию одного маневра (C1 и ФУЧС) по команде водителя, должна быть завершена на восемьдесят пятой (специальной) сессии GRRF в декабре 2017 года.

7. И затем целевым сроком завершения работы НРГ [по АФРУ категории B2 и по дальнейшему обсуждению необходимости в АФРУ категории C2] является восемьдесят восьмая сессия GRRF, которая состоится в феврале 2019 года.

8. Окончательное решение по нормативным предложениям остается за WP.29 и Договаривающимися сторонами.

 II. Правила процедуры

9. НРГ является подгруппой GRRF и открыта для участия всех членов GRRF.

10. Работой НРГ руководят два сопредседателя и секретарь.

11. Официальным языком НРГ является английский язык.

12. Все документы и/или предложения должны представляться секретарю НРГ в удобном электронном формате заблаговременно до начала совещания. Группа может отказаться обсуждать любой вопрос или предложение, которые не были распространены за десять рабочих дней до начала совещания.

13. Повестка дня и соответствующие документы распространяются среди всех членов неофициальной группы заблаговременно до начала всех запланированных совещаний.

14. Решения принимаются консенсусом. Если консенсуса достичь невозможно, то один из сопредседателей группы представляет различные точки зрения Рабочей группе GRRF. В соответствующих случаях сопредседатели могут обращаться за указаниями к GRRF.

15. Информация о ходе работы НРГ будет регулярно доводиться до сведения GRRF сопредседателями или одним из их представителей по возможности в формате неофициального документа.

16. Все документы распространяются в цифровом формате. Документы о работе совещаний следует передавать секретарю для опубликования на специально выделенном веб-сайте.

1. GRRF отметила, что предельный срок для представления официальных документов в секретариат ЕЭК ООН – 20 сентября 2017 года, т. е. за 12 недель до начала сессии. [↑](#footnote-ref-1)
2. Соглашение 1958 года о согласованных технических правилах Организации Объединенных Наций для официального утверждения колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей и их взаимного признания его Договаривающимися сторонами основано на обмене информацией о предоставленных официальных утверждениях между компетентными органами стран, являющихся его участниками. [↑](#footnote-ref-2)